
THE FARM MACHINERY AND EQUIPMENT ACT
(C.C.S.M. c. F40)

**Farm Machinery and Equipment Regulation,
amendment**

Regulation 10/2023
Registered January 25, 2023

Manitoba Regulation 110/99 amended

1 *The Farm Machinery and Equipment Regulation, Manitoba Regulation 110/99, is amended by this regulation.*

2 **Subclause 2(5)(b)(i) is amended by striking out "licensed".**

3 **The centred heading before section 5 and sections 5 to 8 are repealed.**

4 **Section 9 is amended by striking out "Subject to subsection 29(1), the form" and substituting "The form".**

5 **The centred heading before section 10 and sections 10 to 29 are repealed.**

LOI SUR LES MACHINES ET LE MATÉRIEL
AGRICOLES
(c. F40 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur les
machines et le matériel agricoles**

Règlement 10/2023
Date d'enregistrement : le 25 janvier 2023

Modification du R.M. 110/99

1 **Le présent règlement modifie le Règlement sur les machines et le matériel agricoles, R.M. 110/99.**

2 **Le sous-alinéa 2(5)b(i) est modifié par suppression de « autorisés ».**

3 **L'intertitre qui précède l'article 5 est supprimé et les articles 5 à 8 sont abrogés.**

4 **L'article 9 est modifié par substitution, à « Sous réserve du paragraphe 29(1), l'annexe », de « L'annexe ».**

5 **L'intertitre qui précède l'article 10 est supprimé et les articles 10 à 29 sont abrogés.**

6

The Schedule is amended

(a) in the CONTRACT FOR THE SALE OF NEW FARM MACHINERY AND EQUIPMENT,

(i) in the French version of the table "Description des machines offertes en échange", by adding the column "VALEUR" after the column "N° DE SÉRIE", and

(ii) in clause 16 of the English version, by striking out "The Farm Machinery Act" and substituting "The Farm Machinery and Equipment Act";

(b) in the WARRANTY,

(i) by striking out "registered mail or facsimile transmission" wherever it occurs and substituting "e-mail or registered mail", and

(ii) by striking out "The Farm Machinery Board" and substituting "The Manitoba Farm Industry Board"; and

(c) in the NOTICES TO DEALER, by striking out "SEND BY REGISTERED MAIL OR FACSIMILE TRANSMISSION" in Notices No. 1 and No. 2 and substituting "SEND BY E-MAIL OR REGISTERED MAIL".

January 23, 2023
23 janvier 2023

Minister of Agriculture/Le ministre de l'Agriculture,

Derek Johnson

6

L'annexe est modifiée :

a) dans le CONTRAT DE VENTE DE MACHINES ET DE MATÉRIEL AGRICOLES NEUFS :

(i) dans le tableau de la version française intitulé « Description des machines offertes en échange », par adjonction, immédiatement à droite de la colonne intitulée « N° DE SÉRIE », d'une colonne intitulée « VALEUR »,

(ii) dans la clause 16 de la version anglaise, par substitution, à « The Farm Machinery Act », de « The Farm Machinery and Equipment Act »;

b) dans la GARANTIE, par substitution :

(i) à « , par courrier recommandé, par télécopieur », de « par courrier électronique, par courrier recommandé »,

(ii) à « par courrier recommandé ou par télécopieur », de « par courrier électronique ou par courrier recommandé »,

(iii) à « Commission des machines agricoles », de « Commission agricole du Manitoba »;

c) dans les AVIS AU CONCESSIONNAIRE, par substitution :

(i) dans l'avis n° 1, à « PAR COURRIER RECOMMANDÉ OU TÉLÉCOPIEUR », de « PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE OU PAR COURRIER RECOMMANDÉ »,

(ii) dans l'avis n° 2, à « PAR COURRIER RECOMMANDÉ OU PAR TÉLÉCOPIEUR », de « PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE OU PAR COURRIER RECOMMANDÉ ».